



Schweizerische Gesellschaft für Theaterkultur  
Société Suisse du Théâtre  
Società Svizzera di Studi Teatrali  
Societad Svizra per Cultura da Teater  
Swiss Association for Theatre Studies

## Procès-verbal de l'Assemblée générale du 13 juin 2020

### 14 heures, conférence online avec Zoom

#### Présences :

**Membres** : Lea Ticozzi, Lise Michel, Annamaria Cascetta, Cécile dalla Torre, Hanspeter Jungi (réviseur), Martin Dreier (réviseur).

**Comité directeur** : Paola Gilardi et Yvonne Schmidt (coprésidentes), Michael Groneberg, Delphine Abrecht, Andreas Klæui, Beate Hochholdinger-Reiterer, Demis Quadri, Andreas Härter.

**Secrétariat** : Céline Wenger.

#### Excusés :

Jean-Marc Heuberger, Anne Fournier, Claudia Rosiny, Daniel Inäbnit, Eric Eigenmann, Martina Albertini.

### 1 Bienvenue et communications

- Les coprésidentes, Paola Gilardi (PG) et Yvonne Schmidt (YS), ouvrent l'assemblée générale (AG) et donnent la bienvenue aux membres. La séance se tient en ligne en raison du Covid-19.
- La coprésidence se réjouit de la présence de membres germanophones, francophones et italo-phones. PG explique le déroulement de cette AG plurilingue : des interventions peuvent être faites en allemand, français ou italien. YS s'exprimera essentiellement en allemand, PG en français et assurera, si nécessaire, la traduction en allemand et en italien. La secrétaire Céline Wenger (CW) présentera son rapport concernant les finances en allemand et le traduira en français.
- Les participant·e·s se présentent brièvement :  
**Yvonne Schmidt** : coprésidente de la SST depuis juin 2018. Spécialiste en études théâtrales, Haute-Ecole des Arts, Zurich et Berne.  
**Paola Gilardi** : coprésidente de la SST depuis juin 2018. Journaliste, publiciste et médiatrice culturelle, Zurich et Berlin, responsable de la collection « MIMOS – Annuaire suisse du théâtre ».  
**Céline Wenger** : responsable du secrétariat de la SST depuis janvier 2020. Directrice administrative du festival Wildwuchs à Bâle.  
**Martin Dreier** : spécialiste en études théâtrales, ancien directeur de la Collection suisse du théâtre à Berne. Membre de longue date de la SST et réviseur.  
**Hans-Peter Jungi** : ancien directeur administratif du Théâtre de la ville de Berne. Membre de longue date de la SST et réviseur.

**Demis Quadri** : membre du comité de la SST et du jury fédéral du théâtre depuis 2020.

Professeur à la Haute école spécialisée de la Suisse italienne (SUPSI) pour la recherche et la didactique dans le domaine du Physical Theatre, Accademia Teatro Dimitri (Tessin).

**Delphine Abrecht** : membre du comité de la SST. Dramaturge et spécialiste en études théâtrales, Lausanne.

**Beate Hochholdinger-Reiterer** : membre du comité de la SST. Professeure en études théâtrales à l'Institut für Theaterwissenschaft (ITW) de l'Université de Berne.

**Andreas Härter** : membre de longue date du comité directeur et ancien coprésident de la SST. Professeur de littérature allemande moderne à l'Université de Saint Gall.

**Andreas Klæui** : membre du comité de la SST. Critique théâtral (entre autres pour SRF2 culture et *Theater heute*), co-éditeur de la collection « MIMOS. Annuaire suisse du théâtre » et membre du jury des Rencontres théâtrales de Berlin.

**Michael Groneberg** : membre du comité directeur de la SST. Maître d'enseignement et de recherche en philosophie et membre du Bureau du Centre d'études théâtrales (CET) de l'Université de Lausanne.

**Annamaria Cascetta** : membre de la SST. Ancienne professeure d'histoire du théâtre et cheffe de département à l'Université de Milan, Italie. Aujourd'hui, elle enseigne et est s'adonne à la recherche scientifique dans le domaine de l'histoire du théâtre, du théâtre contemporain et de la performance.

**Lea Ticozzi** : membre de la SST. Doctorante à l'ITW de l'Université de Berne, responsable de la troupe de théâtre du gymnase de Lugano.

**Lise Michel** : membre de la SST. Professeure assistante et coordinatrice du master en Etudes théâtrales au CET de l'Université de Lausanne.

**Cécile dalla Torre** : membre de la SST. Critique de théâtre et de danse, responsable de la rubrique « Scène » auprès du quotidien genevois *Le Courrier* ; promotrice du projet « Inédits d'auteur·e·s dramatiques suisses » (projet mené depuis cette année en collaboration avec la SST et le CET).

- PG informe que le nouveau site internet [www.mimos.ch](http://www.mimos.ch) est désormais en ligne. On y trouve des informations de base sur les domaines d'activité de la SST et sur l'histoire de l'Anneau Hans Reinhart. Les membres et toutes personnes intéressées peuvent aussi se tenir au courant sur les projets de coopération et les manifestations actuelles, ainsi que sur des appels à contribution pour des colloques ou les publications de la SST. Toute remarque ou suggestion peut être adressée au secrétariat : [info@mimos.ch](mailto:info@mimos.ch).

## **2. Passage de témoin au Secrétariat**

- Depuis le 1er janvier 2020, Céline Wenger (CW) a repris la gestion du Secrétariat de la SST de son prédécesseur Jean-Marc Heuberger, qui avait démissionné de son poste au 31 décembre 2019 et du comité au 31 mars 2020. Les coprésidentes souhaitent à nouveau la bienvenue à Céline et la remercient pour l'excellent travail déjà accompli.
- CW se présente brièvement : née en 1977, elle a grandi à Berne. Après avoir étudié les relations internationales à Genève, elle a suivi une formation d'actrice à Berlin et a travaillé pendant plusieurs années comme actrice, principalement pour le théâtre mais aussi pour la télévision et le cinéma. Elle a ensuite travaillé dans le domaine de la communication et de la collecte de fonds au Festival Belluard Bollwerk International à Fribourg. En 2013, elle a obtenu un MAS en gestion culturelle à

l'Université de Bâle. Depuis 2014, elle est la directrice administrative du Festival Wildwuchs de Bâle. CW est mère de deux enfants et vit à Allschwil, près de Bâle.

### **3. Procès-verbal de l'assemblée générale 2019**

Le procès-verbal de l'assemblée générale du 18.05.2019 (disponible sur le site de la SST sous <https://www.mimos.ch/fr/sgtk/a-propos-de-nous/assemblees-generales/>) est approuvé à l'unanimité avec remerciements pour sa rédaction.

### **4. Rapport annuel, comptes annuels 2019 et rapport de révision**

#### **4.1. Rapport annuel 2019 :**

PG rappelle que ce document est disponible en allemand et français sur le site internet de la SST, sous <https://www.mimos.ch/fr/sgtk/a-propos-de-nous/rapports-annuels-dactivite/>. Elle le résume brièvement en français, en mentionnant les principales activités, coopérations et publications réalisées par la SST durant l'année 2019 :

- Colloques :
  - Symposium « Disability on Stage », les 12-13 avril à la Haute-Ecole des Arts de Zurich (ZHdK).
  - Colloque "Teatro di suoni. Spazi acustici teatrali e territoriali / Theatre of sounds. Theatrical and territorial acoustic spaces », les 13-14 juin au Tessin, en coopération avec l'Accademia Teatro Dimitri.
- Tables rondes :
  - Débat autour du thème « Festivals, moteurs d'innovation » le 17 mai à Berne, en coopération avec l'ITW de l'Université de Berne et le Festival AUAWIRLEBEN.
- Publications :
  - Nouvel ouvrage de la collection plurilingue « MIMOS – Annuaire suisse du théâtre » consacré à Yan Duyvendak, lauréat du Grand Prix suisse de théâtre / Anneau Hans Reinhart 2019. Les membres de la SST l'ont reçu par courrier. Le vernissage a eu lieu le 7 décembre à la Comédie de Genève avec la possibilité d'intervenir dans le cadre de la performance participative « invisible », conçue par Yan Duyvendak avec 31 coauteur·trice·s de plusieurs pays. La SST remercie l'Office fédéral de la culture (OFC) pour son soutien généreux.
- La SST est en train de mettre en place une **archive auprès de la Fondation SAPA – Archives suisses des arts de la scène à Berne**. Cette archive réunit (presque) l'ensemble des publications éditées par la SST depuis sa fondation en 1927, ainsi que les rapports annuels, les procès-verbaux et d'autres actes en lien avec les activités de la SST, de la correspondance particulièrement précieuse sur le plan institutionnel et culturel, des documents concernant les colloques organisés par la SST ou l'Anneau Hans Reinhart et ses lauréat·e·s.

#### **4.2. Comptes annuels 2019 :**

- CW présente les comptes annuels (CA) en se concentrant sur le compte de résultat 2019. Avec des recettes de 81'221.80 CHF et des dépenses de 84'669.44 CHF (y compris les pertes sur créances irrécouvrables), la SST clôture avec une perte de 3447.24 CHF. Le capital s'élève à 7336,32 CHF. Les différentes activités, les publications et les projets de coopération ont été soutenu par de fonds de tiers et ont pu être réalisés sans dépasser le budget. Les responsables ont bien géré les finances de leurs projets. La gestion du secrétariat, la rédaction du site web plurilingue et le travail d'archivage ont cependant dû être entièrement financés par les cotisations des membres. La SST traverse actuellement une phase de transition. Cette année, il y a eu quelques décès et démissions pour des raisons d'âge, mais heureusement, ceux-ci ont pu être compensés, au moins en partie, par de nouvelles adhésions. Le comité est conscient du problème, auquel, à l'heure actuelle, plusieurs associations culturelles doivent faire face. Cependant, la perte en 2019 montre clairement que la SST doit de toute urgence travailler à son autofinancement. Pour ce faire, le comité a élaboré les stratégies suivantes :
  - a) recruter activement de nouveaux membres ;
  - b) exploiter les subventions accordées pour les différents projets, dans la mesure du possible et dans le cadre des critères comptables respectifs ;
  - c) s'efforcer de trouver de nouvelles possibilités de financement ;
  - d) garder des coûts en lien avec le Secrétariat (essentiellement le minimal travail de gestion du secrétariat, la rédaction du site web et les frais d'envoi postal)
- YS précise que selon le règlement financier le Secrétariat a pour mission de garder à l'œil les revenus et dépenses, d'envoyer des rappels pour des cotisations non reçues et de les signaler à la coprésidence en temps utile. De cette manière, le comité directeur peut réagir à temps, par exemple en réduisant certaines dépenses prévues. La principale raison du déficit actuel est clairement le manque d'information voire la désinformation de la coprésidence et du comité par l'ancien secrétaire, Jean-Marc Heuberger. Le comité regrette profondément cet état de fait. Afin de l'éviter à l'avenir, la nouvelle secrétaire, Céline Wenger, a introduit un système de contrôle qui permet une meilleure vue d'ensemble des recettes provenant des cotisations des membres. Il est ainsi possible d'isoler et de signaler les écarts budgétaires à un stade précoce.

#### **4.3. Rapport de révision :**

Martin Dreier fait la lecture du rapport de révision. Il précise qu'en raison des mesures pour frainer la pandémie de coronavirus, la révision a dû être effectuée par correspondance. Les réviseurs constatent que les CA 2019 et le bilan bouclé au 31.12.2019 sont clairs et ont été gérés conformément aux exigences légales et statutaires. Ils recommandent donc d'approuver les CA 2019.

Les coprésidentes tiennent à remercier les réviseurs, Martin Dreier et Hans-Peter Jungi, pour leur précieux travail.

#### **4.4. Approbation du CA et du bilan 2019 :**

Les CA et le bilan 2019 sont acceptés à l'unanimité par les membres présents. L'assemblée générale donne décharge au comité directeur pour l'année 2019.

## 5. Programme d'activité et budget 2020

### 5.1. Programme d'activité 2020 :

Les coprésidentes présentent les activités, les publications et les projets de coopération prévus par la SST pour 2020. Elles soulignent également que toutes les manifestations sont ouvertes au public. Les membres seront informés des différents événements et publications en temps utile par des envois postaux et par voie électronique :

- **« Climate & the City », 27-29 août, Frau Gerholds Garten, Zurich :**  
Ce workshop offre aux personnes intéressées la possibilité de participer à des ateliers, des tables rondes, des laboratoires et des interventions artistiques sur le thème du changement climatique dans un petit cadre informel qui vise à stimuler le dialogue et la réflexion. Créé en étroite collaboration avec le projet « Eco Lab » de la Haute école des arts de Berne, dirigé par YS, avec le « Crowther Lab » de l'EPF de Zurich, le « MLab » de l'Institut de géographie de l'Université de Berne et d'autres partenaires, « Climate & the City » s'inscrit dans le cadre d'un axe thématique de l'Académie suisse des sciences humaines et sociales (ASSH) ciblé sur les objectifs de développement durable (Sustainable Development Goals SDG) de l'ONU.
- **Symposium plurilingue « Le corps acteur / Il corpo-attore / Schauspielkörper », 15-17 octobre 2020, Université de Lausanne :**  
Ce colloque est organisé en étroite collaboration entre la SST, le Centre d'études théâtrales (CET) de l'Université de Lausanne (comme hôte), la Haute école des arts de Zurich (ZHdK), l'Accademia Teatro Dimitri (SUPSI), La Manufacture - Haute école des arts de la scène à Lausanne, l'ITW de l'Université de Berne et avec le soutien de l'Académie suisse des sciences humaines et sociales (ASSH). Il s'agit également de l'inauguration du CET de l'Université de Lausanne qui, dès le semestre d'automne 2020, proposera un Master en études théâtrales.  
Un hommage à l'ancienne présidente de la SST, Béatrice Perregaux (1937-1998), qui figure parmi les pionnières de l'enseignement et de la recherche en études théâtrales en Suisse romande, est également au programme.

**Ajoute (décision du 14.09.2020) :** En raison d'une aggravation de la situation épidémiologique en Suisse romande et parce que l'échange et la mise en réseau entre chercheur·euse·s et personnes intéressées de toute la Suisse et au-delà des frontières sont au premier plan, la SST et les institutions partenaires engagées ont décidé de reporter le symposium à l'automne 2021.

- **Projet de coopération « Inédits d'auteur·e·s dramatiques suisses » :**  
Afin d'aider les dramaturges des différentes parties linguistiques de la Suisse à gagner en visibilité, la SST s'engage pour la première fois dans une coopération avec le quotidien genevois *Le Courrier* et le CET de l'Université de Lausanne. Durant tout l'été il sera possible de découvrir six extraits de pièces inédites (dont certaines encore en voie d'écriture) dans la version imprimée et en ligne du journal. Les textes seront aussi accessibles online, sous la rubrique [«Inédits d'auteur·e·s dramatiques suisses»](#) du site *Le Courrier* et sur le site web de la SST, [www.mimos.ch](http://www.mimos.ch). L'initiative est soutenue par les fondations Jan Michalski, Ernst Göhner et Oertli.  
Le jury 2020 réunit Cécile Dalla Torre (promotrice du projet et responsable de la

rubrique « Scène » chez *Le Courrier*, Lise Michel (CET) ainsi que Delphine Abrecht, Paola Gilardi et Andreas Klaeui (membres du comité de la SST).

Cette année le choix a porté sur les textes actuels des auteur·e·s suivant·e·s : Julia Haenni (Aarau), Flavio Stroppini et Monica De Benedictis (Tessin), Collectif sur un Malentendu (Genève/Vaud), Nalini Menamkat (Vaud), Karelle Ménine (Genève) et Camille Rebetez (Jura).

- **Publication « Schau Spiel Lust. Was szenische Vorgänge Bewirken » en hommage au Prof. Dr. Andreas Kotte :**

Cette anthologie sortira en juillet 2020 aux éditions Chronos de Zurich, comme volume 20 de la collection « Theatrum Helveticum » et rassemble des essais de trois décennies du Prof. Dr. Andreas Kotte, fondateur de l'Institut d'études théâtrales de l'Université de Berne. La SST soutient financièrement cette initiative éditoriale. Le vernissage du livre aura lieu à l'occasion de la conférence d'adieu d'Andreas Kotte. En raison du coronavirus, l'évènement a dû être reporté et est désormais prévu le mercredi 9 septembre 2020, à 18h15, à l'Université de Berne. Les membres de la SST recevront une invitation par courrier.

- **Volume 4 de « itw : im dialog » – Forschungen zum Gegenwartstheater :**

Cette collection est publiée sous la direction de la professeure Beate Hochholdinger-Reiterer, membre du comité de la SST. Le nouveau volume est consacré au thème « Les festivals comme moteurs d'innovation » et sortira en novembre 2020 aux Editions Alexander. Dès que la publication sera également disponible en ligne en libre accès (Open Access), nous informerons les membres de la SST par le biais d'un newsletter, sur notre site web [www.mimos](http://www.mimos) et sur Facebook.

- **Nouvel ouvrage de la collection « MIMOS. Annuaire suisse du théâtre » :**

Le nouvel ouvrage de MIMOS est consacré au lauréat du Grand Prix Suisse de théâtre / Anneau Hans Reinhart 2020, Jossi Wieler\*.

La remise des Prix suisses du théâtre, qui devait avoir lieu le 15 mai au Théâtre de Coire, a été reportée jusqu'à nouvel ordre en raison du Covid.

L'équipe des co-éditeur·trice·s de MIMOS – composée cette année de Paola Gilardi (responsable), Anne Fournier, Andreas Klaeui et Yvonne Schmidt – a déjà commencé le travail rédactionnel.

L'ouvrage ne sortira plus comme auparavant au mois de décembre, mais en mai 2021 et sera présenté à ce moment dans le cadre de la 8e Rencontre du Théâtre Suisse à Fribourg. Les membres de la SST recevront la publication au mois de mai et seront invités au vernissage en temps utile.

(\*Le nom du lauréat a été ajouté après l'annonce de la part de l'OFC le 18.08.2020.)

## **5.2. Budget 2020:**

CW explique que le financement des activités, collaborations et publications susmentionnées est assuré principalement par des subventions de l'Académie suisse des sciences humaines et sociales (pour les activités scientifiques) et de l'Office fédéral de la culture (pour MIMOS), ainsi que par des contributions de fondations privées et des fonds propres de la SST (livre en hommage à A. Kotte).

Les coûts indiqués dans les CA en lien avec les projets susmentionnés sont basés sur les subventions accordées.

En outre, il est prévu qu'à partir de 2020 les partenaires de coopération contribuent à soutenir les frais administratifs de la SST avec un montant total de 700 CHF.

Les cotisations des membres sont budgétées à 11'300 CHF et comprennent également les cotisations impayées de 2019, qui n'ont pas encore été comptabilisées en tant que pertes de créances irrécouvrables dans les comptes annuels 2019. Les dépenses pour la gestion du secrétariat ont été fixées au minimum qui puisse être prévu.

Question de Andreas Härter : dans les années précédentes, les pertes de créances irrécouvrables étaient toujours budgétisées. Pourquoi pas cette année ?

Réponse de CW : Un manque de vue d'ensemble des cotisations au cours des années précédentes a conduit à une incertitude quant aux pertes de créances irrécouvrables attendues pour 2020. Comme expliqué tout à l'heure, le revenu de 11 300 CHF budgétisé pour les cotisations comporte un certain risque, car ce montant inclut les cotisations en suspens de 2019, qui s'élèvent à environ 2'400 CHF. Je suppose que ce montant manquant peut être en partie récupéré par un meilleur contrôle des paiements entrants et par un meilleur système de relance. Toutefois, la question est justifiée et la SST doit être consciente qu'il pourrait donc y avoir une nouvelle perte en 2020. Le recrutement de membres doit donc être un objectif prioritaire, de même que la recherche de sources de financement alternatives.

### **5.3. Approbation du programme d'activité et du budget 2020 :**

L'Assemblée générale approuve à l'unanimité le programme et le budget 2020.

## **6. Varia**

- Andreas Härter informe que l'état de santé d'Hansueli W. Moser-Ehinger, secrétaire et ensuite coprésident de la SST, est préoccupant. C'est très triste et aussi très dommage que la série d'entretiens avec lui entamés par YS en vue d'une publication pour fêter les 100 ans de la SST en 2027 ne pourra pas être achevée.

Ajout : Hansueli W. Moser-Ehinger est décédé à Bâle le 16 juin 2020. Les membres ont été informés par mailing et par courrier. Les coprésidentes ont présenté ses condoléances à la veuve, Susann Moser-Ehinger, au nom du comité et ont publié une notice nécrologique sur le site web de la SST [www.mimos.ch](http://www.mimos.ch). AH et YS ont assisté aux funérailles et AH a prononcé un discours au nom de la SST, reconnaissant le grand engagement d'Hansueli W. Moser-Ehinger en faveur de la SST et du théâtre suisse.

- Retour d'information concernant le système de mailing Mailchimp : Plusieurs membres ont confirmé que cette forme de communication s'avère efficace.

Les coprésidentes, Paola Gilardi et Yvonne Schmidt, remercient tout-e-s les participant-e-s et clôturent l'assemblée générale en ligne à 16h00.

**Procès-verbal** : Céline Wenger et coprésidence, 1er février 2021